

Thermomètre bimétallique pour installations de chauffage et accessoires

Bimetal-Thermometer für Heizungsanlagen und Zubehöre

Bimetallic thermometer for heating plants and accessories



Spécifications techniques

Boîtier en aluminium
Embase lisse A ø 15 mm
Verre incassable
Thermiquement isolé
Cadran ø 80 mm
Tube plongeur ø 6 mm, en laiton
Système de mesure bimétallique hélicoïdal, stabilisé
Dispositif extérieur de réglage
Cl. 1

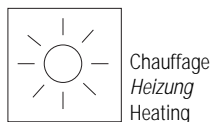
Technische Spezifikationen

Gehäuse aus Aluminium
Zyl. Anschlusszapfen A ø 15 mm
Unzerbrechliches Glas
Thermisch isoliert
Zifferblatt ø 80 mm
Tauchrohr aus Messing ø 6mm
Bimetal-Messwendel, stabilisiert
Einstellmöglichkeit von aussen
Cl. 1

Technical specification

Head in aluminium
Unthreaded shoulder A ø 15 mm
Unbreakable glass
Thermically insulated
Dial ø 80 mm
Stem in brass ø 6 mm
Helical bimetal, stabilized
External adjustment
Cl. 1

Longueur de tube de thermomètre <i>Tauchlänge des Thermometers</i> Length of thermometer stem	50 mm (L)	70 mm (L)	90 mm (L)		
Echelles standards <i>Standard Messbereiche</i> Standard ranges	0 ... + 120°C	803-479	803-480	803-481	
Accessoire / Zubehör / accessoire DRA060A					
Tube de protection à souder en acier, avec rallonge <i>Schweißhülse aus Stahl mit Verlängerung</i> Pocket with extension tube, steel, for welding to pipe	Code	034-338	034-339	034-340	
	X= mm	25	45	65	
Accessoire / Zubehör / accessoire DTE060L					
Tube de protection à visser en laiton <i>Schraubhülse aus Messing</i> Pocket for screwing into fitting	Code	034-319	034-320	034-333	
	A= mm	40	60	80	



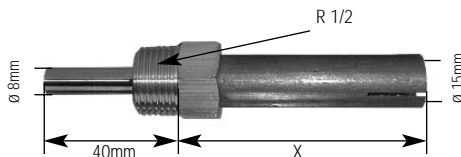
Thermo-Calor

Accessoire / Zubehör / accessoire DRE060L

Tube de protection à visser en laiton, avec rallonge
Schraubhülse aus Messing mit Verlängerung Pocket
with extension tube, brass, for screwing into fitting

Code

X= mm



-	034-345	034-346	034-347	034-348
-	32	52	72	92
-				

Longueur de tube de thermomètre
Tauchlänge des Thermometers
Length of thermometer stem



Echelles standards (RÜEGER-Clip)
Standard Messbereiche (RÜEGER-Clip)
Standard ranges (RÜEGER-Clip)

0 ... + 120°C

50 mm 70 mm 90 mm

803-489 803-490 803-491

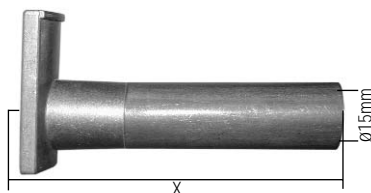
Accessoire / Zubehör / accessoire DRO060U

Socle de fixation
Befestigungssockel
Fixing bracket

mm

Code

X= mm



30*	30*	30*
034-418	034-419	034-420
50	70	90

*Epaisseur min. d'isolation
Max. Isolationsdicke
Max. thickness of insulation

Accessoire / Zubehör / accessoire

Collier de serrage
Gewindeschelle
Fixing Clip



**Diamètre du tuyau
Rohrleitungsdurchmesser
Pipe diameter**

mm	30-50	50-70
inch	3/4- 1 1/4	1 1/4-2
Code	038-080	038-081



Modifications reserved

Manufacturers of Sensors and Gauges for Temperature & Pressure



RÜEGER SA
Ch. de Mongevon 9
Case postale 98
1023 CRISSIER
SWITZERLAND

Tel ++41 (0)21 637 32 32
Fax ++41 (0)21 637 32 00
E-mail info@rueger.ch

RÜEGER GmbH
Plieninger Strasse 58
70567 STUTTGART

GERMANY
Tel ++49 (0)711 16-163-0
Fax ++49 (0)711 16-16333
E-mail info@rueger.de

RÜEGER Sdn Bhd
ASIA Head Quarter
NO. 78-2, JALAN 1/27F
BANDAR BARU WANGSA MAJU
(KLSC) 53300 KUALA LUMPUR,
MALAYSIA
Tel ++ 603 - 4142 30 80
Fax ++ 603 - 4142 39 09
E-mail sales@rueger.com.my

www.rueger.com